

## **ДЕНЬ РЕФОРМАЦИИ В ГЕРМАНИИ**

**Прокопьева Е.А., студентка 3 курса факультета ветеринарной  
медицины и биотехнологии  
Научный руководитель – Маллямова Э.Н., кандидат педагогических  
наук, доцент  
ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ**

***Ключевые слова:** день Реформации, Германия, история праздника,  
Мартин Лютер, 31 октября, Виттенберг, 95 тезисов*

*31 октября Германия отмечает День Реформации. В пяти землях из шестнадцати это государственный праздник, входящий в церковный календарь, так же как Рождество и Пасха.*

День Реформации, который отмечается 31 октября, за день до Дня всех святых, считается одним из праздничных дней евангелическо-лютеранского прихода.

### *История празднования Дня Реформации*

Вернемся в июль 1505 года. В жаркий летний день студент Эрфуртского университета держал путь от своих родителей в Айслебене обратно в Эрфурт. По дороге его застала гроза, от которой негде было спрятаться. Спасаясь от ударов молнии, и чувствуя приближающуюся смерть, мужчина отчаянно выкрикнул: «Святая Анна, спаси меня, я стану монахом!».

Он выжил и выполнил своё обещание. Папа, который мечтал о карьере юриста для сына, был в ярости, мать плакала, друзья советовали ему этого не делать, но ничто не могло заставить его передумать.

Звали этого человека Мартин Лютер. И уже через две недели он принял постриг в монастыре Святого Августина в Эрфурте.

Брат Мартин, как его стали именовать, изначально пытался стать примерным монахом. Он вёл аскетический образ жизни, ночами молился, стараясь развеять мирские страсти мыслями о высоких вещах.

В 1511 году Лютер отправился в Рим с несколькими братьями-монахами. В городе было всё от особых борделей для духовенства до

прейскуранта, по которому возможно было уменьшить своё пребывание в аду. Выходило, что амнистию грехов можно приобрести за деньги. Это расстроило и озадачило монаха, тысячи собратьев которого безмятежно следовали правилам. Но решающий перелом случился позднее.

В 1517 году чтобы собрать средства на строительство собора Святого Петра в Риме, Папа Юлий II ввел продажу индульгенций (*der Ablassbriefe*).



Рис 2. Индульгенция

В это время Мартин Лютер преподавал теологию в университете Виттенберга и проповедовал в местной церкви. Когда прихожане стали приобретать индульгенции, привезенные в город наместниками Папы, его возмущению не было предела. Он отлично знал Писание и иные церковные тексты, владел древнегреческим и латынью. В результате, 31 октября 1517 года появились знаменитые 95 тезисов (*die 95 Thesen*).

В этом документе Лютер, с усердием хорошего юриста, раскритиковал продажу индульгенций и изложил своё представление искупления грехов и покаяния. Он выслал тезисы архиепископу Альбрехту фон Бранденбургу, помощнику Папы в распространении индульгенций.

Согласно легенде, Лютер прибил табель с тезисами (*der Thesenanschlag*) на двери Замковой церкви (*die Schlosskirche*) в Виттенберге. Это было местом для объявлений, и именно так можно было донести тезисы до людей. Так началась Реформация (*die Reformation*) — народное движение за соответствие принципов церкви Священному Писанию, а не вымышленным догматам.

Видя потери и увеличивающееся беспокойство, Рим пытался убедить Лютера не смущать умы, покаяться и спокойно жить дальше. Но взамен этого Мартин написал ещё несколько работ. Его отлучили от церкви, обвинив в еретичестве, и призвали к ответу перед Вормским рейхстагом.

От церкви Мартин Лютер не отрёкся. Известную фразу «На том стою, и не могу иначе» («Hier stehe ich und kann nicht anders») Лютеру приписали позднее. На самом деле, его речь заканчивалась словами «Weil es ist weder sicher noch geraten ist, etwas gegen sein Gewissen zu tun. Got helfe mir, Amen» («Потому что это небезопасно и неправильно - делать что-либо против своей совести. Да поможет мне Бог. Аминь»).

Реформация - не событие, а процесс. Начавшись 31 октября 1517 года, он длился почти двадцать лет и охватил многие другие страны Западной и Центральной Европы. Как и многие радикальные изменения, этот процесс не был мирным и легким. Некоторые восприняли тезисы как призыв рушить церкви и убивать священников, что привело к погромам и кровавым расправам, количество которых до сих пор неизвестно.

Мартин Лютер прожил долгую жизнь, и прославился не только как реформатор, теолог и проповедник, но и как переводчик — он перевёл с древнегреческого текст Нового Завета. Эта работа положила начало Frühneuhochdeutsch — раннему этапу развития современного немецкого языка.

Таким образом, мир изменился навсегда. Католическая церковь потеряла свою безраздельную власть и уже не имела возможности её вернуть.

*Как отмечают День Реформации?*

Каждый год в Виттенберге проходит das Reformationsfest - празднование Дня Реформации, которое продолжается несколько дней. Программа на любой вкус: уличные представления, выступления хора, торжественные церковные службы, экскурсии по городу. Кроме этого, в пекарнях в эти дни можно приобрести особенные булочки – *das Reformationsbrötchen*. Они имеют форму розы с сердцевинкой из красного джема и посыпаны сахарной пудрой. Этот обычай связан с символом лютеранской церкви - *die Lutherrose*.

### **Библиографический список:**

1. День Реформации в Германии [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.ferienwiki.de/feiertage/reformationstag>
2. День Реформации 2021 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.schnelle-online.info/Feiertage/Reformationstag.html>

3. День Реформации в Германии [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.schulferien.org/deutschland/feiertage/reformationstag/>
4. День Реформации [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.feiertage-deutschland.de/reformationstag/>
5. Малямова Э.Н. Межкультурный аспект коммуникации при обучении иностранным языкам//Вестник Кузбасского государственного технического университета. -2011. -№ 1 (83). -С. 179-181.
6. Малямова Э.Н. Проблемы перевода прилагательных в немецких профессионально-ориентированных текстах//Современные тенденции и инновации в науке и производстве : Материалы V международной научно-практической конференции. -2016.-С. 159-160.
7. Ходырева А.В. Проектная деятельность в духовно-нравственном воспитании обучающихся: монография/ А.В Ходырева А.В.,Т.Н.Гвоздкова, Э.Н. Малямова. - Кемерово, 2011.-207с.- ISBN: 978-5-202-01028-6.

## TAG DER REFORMATION IN DEUTSCHLAND

**Prokopyeva E.A.**

**Stichworte:** Reformationstag, Deutschland, Feriengeschichte, Martin Luther, 31. Oktober, Wittenberg, 95 Thesen.

*Deutschland feiert am 31. Oktober den Tag der Reformation. In fünf von sechzehn Ländern ist dies ein Feiertag, der im Kirchenkalender enthalten ist, sowie Weihnachten und Ostern.*